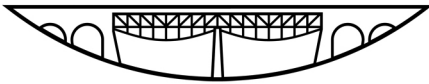




# BIATORBÁGY



## VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/112, 113 mellék  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@pmh.biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

### **ELŐTERJESZTÉS A Biatorbágyi Székely Kulturális Egyesület kérelméről**

A Biatorbágyi Székely Kulturális Egyesület a 2011. évben néptánc oktatás céljára kapott önkormányzati támogatást még 2012-ben sem használta fel teljes mértékben az adott célra. A megmaradt 38 900 Ft-ot a támogatási szerződés értelmében vissza kell fizetniük az önkormányzatnak.

A Biatorbágyi Székely Kulturális Egyesület azzal a kéréssel fordult az önkormányzathoz, hogy az általa visszafizetendő összeget a 2012 decemberében lezajlott tűzvész károsultjainak megsegítésére fordítsa.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, döntsön a fenti összeg felhasználásáról.

Biatorbágy, 2013. január 15.

Tisztelettel:

Tarjáni István  
polgármester

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
.../2013. (...) Öh. sz. határozata**

### **A Székely Kulturális Egyesület kérelméről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Székely Kulturális Egyesület kérelméről szóló előterjesztést.

A képviselő-testület a Biatorbágyi Székely Kulturális Egyesület javaslata alapján az Egyesület által fel nem használt támogatási összeget a 2012. decemberében tűzkárt szenvedett Ferenc utcai lakók megsegítésére fordítja.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 5.

**Tárgy:** Fwd: Kérelem támogatási szerződés módosításáról.

**Feladó:** Tarjáni István <polgarmester@biatorbagy.hu>

**Dátum:** 2013.01.02. 10:56

**Címzett:** Hivatal titkarság <titkarsag@pmh.biatorbagy.hu>, "\ \\" ü  
<kmiklos@pmh.biatorbagy.hu>

BIATORBÁGY VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL	
Érkezési száma: 84	2013 JAN 02
Iktatás ideje: 01.02.	
Iktatószám: T-17/1/2013	
Ügyintéző: I. P. K.	

----- Eredeti üzenet -----

**Tárgy:** Kérelem támogatási szerződés módosításáról.

**Dátum:** Sat, 29 Dec 2012 18:10:16 +0100

**Feladó:** szekelykor.biatorbagy <szekelykor.biatorbagy@gmail.com>

**Címzett:** polgarmester@biatorbagy.hu

L15B-KA ✓ Bizottság megpályáz  
Ké. P. K. 2013.01.03

Tisztelt Polgármester úr!

A Biatorbágyi Székely Kulturális Egyesület előző vezetése a 2011. évben nép tánc oktatás céljára támogatást kapott az Önkormányzattól.

Ebből nem használt fel 90.000 Ft-ot az egyesület.

A 2012-es évben az eredeti cél megvalósítására kell fordítania ezt az összeget az egyesületnek..Az elmaradás pótlását Októberben elkezdtük.

Karácsonyig 51.100 Ft-ot felhasználtunk. Karácsony és Szilveszter közti időszakot tűztük ki hogy a még rendelkezésünkre álló

38.900 Ft-ot tánc oktatásra fordítsuk.

De sajnálatos módon December 22-én Biatorbágyon a Ferenc utcában tűz ütött ki,három családi házat veszélyeztetett a tűz ebből egy lakhatatlanná vált.

A Biatorbágyi Székely Kulturális Egyesület szeretné a még fel nem használt összeget vissza juttatni az Önkormányzatnak,

és kérjük az Önkormányzatot hogy a károsultak megsegítésére fordítsa.

Kérjük Polgármester úr engedélyezze a fenti összeg átcsoportosítását.

Előre is köszönjük segítségét!

László Ferenc  
Székely Kulturális Egyesület  
Elnök

Biatorbágy 2012.12.29